

324275-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sanitary dispensing machines – RV Spendersysteme & Verbrauchsmaterial
OJ S 91/2026 12/05/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Flughafen Hamburg GmbH

R-phost: zentraleinkauf@ham.airport.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann le haerfoirt

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Flughafen Stuttgart GmbH

R-phost: zentraleinkauf@ham.airport.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann le haerfoirt

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: RV Spendersysteme & Verbrauchsmaterial

Cur síos: Gegenstand dieser Ausschreibung sind für den Hamburg Airport und Flughafen Stuttgart optimierte Spendersysteme für den Sanitärbereich sowie darauf abgestimmte Verbrauchsmaterialien und weitere Produkte. Als eine hochfrequentierte und in der Öffentlichkeit stark präsente und wahrgenommene Einrichtung mit internationalem Publikumsverkehr stellt dieser besonders hohe Anforderungen an die eingesetzten Produkte. Diese Ausschreibung beinhaltet zudem alle mit den Spendersystemen und deren Verbrauchsmaterialien zusammenhängenden Dienstleistungen, wie z.B. die Montage, Wartung und Instandhaltung der Spendersysteme sowie die Anlieferung der zugehörigen Verbrauchsmaterialien.

Aitheantóir an nós imeachta: 9eee04f5-e38d-4138-853d-102598bd6e6e

Aitheantóir inmheánach: 26041118207

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42968200 Sanitary dispensing machines

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Flughafenstraße 1-3

Baile: Hamburg

Cód poist: 22335

Foíonn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Zusätzlicher Erfüllungsort: Flughafen Stuttgart GmbH, Flughafenstraße 32, 70629 Stuttgart

2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 11 300 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Zum Datenaustausch sowie zur Kommunikation mit den Bewerbern/Bietern wird ausschließlich die AI Vergabeplattform in Verbindung mit dem AI Bietercockpit verwendet. Hierzu ist eine Registrierung erforderlich. Teilnahmeanträge und Angebote sind zwingend digital über das Bietercockpit zu bearbeiten und einzureichen. Es ist nicht erforderlich, Unterlagen händisch zu unterschreiben. Das Herunterladen, Ausfüllen und Importieren von Dateien, z.B. Ausfüllen eines Preisblatts, kann möglich sein. a) Der Auftraggeber (AG) ist ausschließlich Sektorenauftraggeber nach § 100 Abs. 1 Nr. 2 GWB. b) Zu Kooperationsformen im vorliegenden Vergabeverfahren: Die Unterlagen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen, zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Eignungsunterlagen) sind bei Vorliegen einer Bewerbergemeinschaft für jedes Mitglied der Gemeinschaft vorzulegen. Bewerber od. Bewerbergemeinschaften, welche sich zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf andere Unternehmen berufen, müssen die Eignungsunterlagen für die anderen Unternehmen insoweit vorlegen, als die Bezugnahme auf die Leistungsfähigkeit Dritter erfolgt. Zusätzlich hat der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Verpflichtungserklärung der anderen Unternehmen vorzulegen, nach deren Inhalt die rechtlich und tatsächlich abgesicherte Verfügbarkeit über die entsprechenden Ressourcen der Dritten nachgewiesen wird. Bei Bezugnahme auf Kapazitäten anderer Unternehmen im Hinblick auf die wirtschaftliche oder finanzielle Leistungsfähigkeit ist durch diese ausdrücklich zu bestätigen, dass es mit dem Bewerber im Auftragsfall gemeinsam für die Auftragsdurchführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haftet. Beabsichtigt der Bewerber, im Hinblick auf vorzulegende Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- oder Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch zu nehmen, so ist durch dieses ausdrücklich zu bestätigen, dass es die Leistungen als Subunternehmer im Auftragsfall erbringen wird, für die diese Kapazitäten benötigt werden. c) Die Teilnahmeanträge sind in allen Bestandteilen in deutscher Sprache einzureichen; bei fremdsprachigen Dokumenten in deutscher Übersetzung. d) Der AG behält sich nach § 15 Abs. 4 SektVO vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben. Dieses gilt auch für einzelne Lose dieser Vergabe. e) Die Zeitangaben zur Laufzeit des Vertrages in dieser Bekanntmachung stehen unter dem Vorbehalt der Anpassung und Aktualisierung. f) Der AG behält sich vor, bei weniger als drei zulassungsfähigen Teilnahmeanträgen das vorliegende Vergabeverfahren einzustellen. Der AG behält sich zudem vor, bei weniger als drei wertungsfähigen Angeboten das vorliegende Vergabeverfahren einzustellen. Bei einer losweisen Vergabe gelten die voranstehenden Vorbehalte für jedes Los. In beiden Fällen behält sich der AG vor, jeweils ein Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb durchzuführen. g) Datenschutz: Der Bewerber hat die Bestimmungen der DSGVO, des Bundesdatenschutzgesetzes sowie anderer geltender Gesetze zum Schutz personenbezogener Daten einzuhalten. Für die Übermittlung personenbezogener Daten an den AG trägt der Bewerber die datenschutzrechtliche Verantwortung und hat entsprechend die Rechtmäßigkeit sicherzustellen (z.B. durch Einholung von Einwilligungen bei Angaben natürlicher Personen). h) Objektive Teilnahmeregelungen und -kriterien Der AG behält sich nach § 51 Abs. 2 SektVO unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung vor, die Bewerber aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu

vervollständigen oder zu korrigieren. Der AG wird anschließend die vollständigen Teilnahmeanträge inhaltlich prüfen. Die Prüfung bezieht sich auf die Einhaltung etwaiger für die Eignungsunterlagen genannter Mindestanforderungen. Unbeschadet etwaiger Mindestanforderungen wird der Auftraggeber inhaltlich prüfen, ob die grundsätzliche Eignung des Bewerbers nach den geforderten Eignungsunterlagen vorliegt. Kann im Ergebnis die grundsätzliche Eignung nicht bejaht werden, wird der Teilnahmeantrag nicht berücksichtigt. Eine ggf. erforderliche Bewertung der Teilnahmeanträge erfolgt gemäß nachfolgender Vorgaben. Der AG behält sich vor, beteiligte Unternehmen nach § 124 GWB auszuschließen, wenn einer der dort genannten fakultativen Ausschlussgründe vorliegt. Die Nennung der Ausschlussgründe in der Bekanntmachung ist daher nicht abschließend. Bei Vorliegen von Ausschlussgründen wird der AG Angaben der Bewerber zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sowie den zulässigen Zeitraum für Ausschlüsse nach § 126 GWB berücksichtigen. Zusätzlich zu den geforderten Eignungsunterlagen sind keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der AG behält sich vor, bei Zweifeln an der Erfüllung der vorgenannten Vorgaben Bescheinigungen oder Erklärungen im vorgenannten Sinn zu fordern. Ein Hinweis auf eine Präqualifizierung des Bewerbers kann die geforderten Eignungsunterlagen nicht ersetzen, da die für die Präqualifizierung geforderten Angaben und Eigenerklärungen nicht mit den vorliegend vorgegebenen Erklärungen und Nachweisen inhaltlich übereinstimmen. i) Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden. Geplante Mindestzahl: 3 Höchstzahl: 3 Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Sollte die Durchführung des Teilnahmewettbewerbs ergeben, dass mehr Bewerber grundsätzlich geeignet sind, als zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden sollen, so wird der Auftraggeber die Bewerber auswählen, welche die nachfolgend aufgeführten Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen. Um dies zu ermitteln, wird der Auftraggeber die nachfolgend beschriebene Bewertung vornehmen. Der Auftraggeber wird eine Bewertungsmatrix verwenden, bei der ein Bewerber maximal 48 Punkte erreichen kann. Von diesen 48 Punkten entfallen maximal 16 pro Referenzprojekt auf die Referenzen. Bei der Bewertung der Referenzprojekte werden bewertet: - Vergleichbarkeit der Art der erbrachten Leistungen (Hauptleistung): Leistungserbringung unter laufendem Betrieb (1 Pkt.) Leistungserbringung unter Publikumsverkehr (1 Pkt.) Leistungserbringung unter Beschränkungen des Zutritts (bspw. im Sicherheitsbereich) (1 Pkt.) - Vergleichbarkeit des Umfangs der erbrachten Leistungen (Anzahl Sanitärräume) 0 - 50 (0 Pkt.) 51 - 100 (1 Pkt.) 101 - 150 (2 Pkt.) 151 - 200 (3 Pkt.) 201 - unendlich (4 Pkt.) - Vergleichbarkeit des Umfangs der erbrachten Leistungen (Auftragssumme) 0 € - 150.000 € (0 Pkt.) > 150.000 € - 300.000 € (1 Pkt.) > 300.000 € - 450.000 € (2 Pkt.) > 450.000 € - 750.000 € (3 Pkt.) > 750.000 € (4 Pkt.) - Angaben zu Eigenleistung bzw. Kooperation 0 % - < 20 % (0 Pkt.) ≥ 20 % - < 40 % (1 Pkt.) ≥ 40 % - < 60 % (2 Pkt.) ≥ 60 % - < 80 % (3 Pkt.) ≥ 80 % - < 90 % (4 Pkt.) ≥ 90 % - 100 % (5 Pkt.) Der AG wird Teilnahmeanträge unberücksichtigt lassen, die bei einem oder mehreren Bewertungskriterien gemäß dem voranstehenden Bewertungsmaßstab 0 Punkte oder 1 Punkt erhalten. Sollte sich aufgrund der Bewertung ergeben, dass durch eine mehrfache Belegung einer Rangstelle die vorgenannte Höchstzahl der zur Angebotsabgabe zuzulassenden Bewerber überschritten wird, wird der Auftraggeber alle Bewerber mit einer erfolgreichen Rangstelle berücksichtigen. j) Der AG behält sich vor, die mit der Bekanntmachung veröffentlichten informatorischen Vergabeunterlagen anzupassen und den ausgewählten Bewerbern eine überarbeitete Fassung der Vergabeunterlagen, zur Verfügung zu stellen. k) Die Auftraggeber (Flughafen Hamburg GmbH & Flughafen Stuttgart GmbH) werden im vorliegenden Verfahren bis auf den eigentlichen Vertragsschluss durch die Flughafen Hamburg GmbH vertreten. Die Vertretung gilt nicht für behördliche oder gerichtliche Verfahren. Die Auftragsvergabe bzw. die Schließung des Rahmenvertrags erfolgt separiert im

Namen und auf Rechnung der Flughafen Hamburg GmbH und der Flughafen Stuttgart GmbH. Aus Vereinfachungsgründen wird nachfolgend auch im Rahmen einer Vertretung stets vereinheitlichend nur vom "Auftraggeber" gesprochen

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Der Bewerber erklärt, dass keiner der in § 123 GWB genannten zwingenden Ausschlussgründe vorliegt.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Der Bewerber erklärt, dass er nicht zahlungsunfähig ist, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, dass die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich der Bewerber nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat, § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB. Mifhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Der Bewerber erklärt, dass er im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nicht nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Bewerbers in Frage gestellt wird, § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB; das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung, § 123 Abs. 3 GWB entsprechend.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Der Bewerber erklärt, dass er in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften (z. B. § 23 AEntG, § 21 MiLoG oder Vorschriften wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften), die zu einer Eintragung im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Der Bewerber erklärt, dass er nach bestem Wissen und aufgrund sorgfältiger Prüfung keine Kenntnis davon hat, dass weder er noch eine seiner Tochtergesellschaften oder ein

verbundenes Unternehmen, an dem er die Mehrheit der Anteile hält, als sanktionierte Person geführt wird, gegen die wirtschaftliche oder rechtliche Beschränkungen aufgrund einer Sanktionsverordnung (z.B. Antiterrorverordnung VO (EG) Nr. 2580/2001 (Anti-Terrorismus), VO (EG) Nr. 881/2002 (Al-Qaida), VO (EU) Nr. 753/2011 (Taliban) oder VO (EU) 2019/796 (Cyberangriffe)) verhängt wurden; "Sanktionen" meint die ökonomischen Sanktionsgesetze, Regeln, Embargos oder beschränkenden Maßnahmen, die überwacht, erlassen oder durchgesetzt werden durch: (a) die Europäische Union einschließlich ihrer Mitgliedstaaten; (b) das Vereinigte Königreich; (c) die Schweiz; (d) die Vereinigten Staaten von Amerika; (e) die Vereinten Nationen; sowie (f) die jeweils zuständigen Regierungsstellen und Behörden der vorstehenden Staaten/Staatenbünde, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, das "United States Department of Treasury's Office of Foreign Assets Control" (OFAC), das "United States Department of State", das "United States Department of Commerce" sowie "Her Majesty's Treasury". "Sanktionsbehörde" meint jede der in der Definition "Sanktionen" unter Absatz (f) genannten Regierungsstellen und Behörden. "Sanktioniertes Land" meint jeden Staat oder jedes Gebiet, der/das Gegenstand von Sanktionen ist. "Sanktionsliste" meint jede von einer Sanktionsbehörde in Bezug auf Sanktionen geführte Liste oder öffentliche Verkündung einer Sanktionsdesignations durch eine Sanktionsbehörde, jeweils in ihrer gültigen Fassung. "Sanktionierte Person" meint eine Person, (a) die auf einer Sanktionsliste geführt wird oder, im Fall einer juristischen Person, die im Mehrheitsbesitz einer auf einer Sanktionsliste genannten Person steht oder (b) im Fall einer juristischen Person, deren Sitz sich in einem Sanktionierten Land befindet.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Der Bewerber erklärt, dass für ihn kein im Sinne des § 22 Abs. 1 und Abs. 2 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes (LkSG) relevanter rechtskräftig festgestellter Verstoß gegen das LkSG vorliegt.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: RV Spendersysteme & Verbrauchsmaterial

Cur síos: Siehe Vergabeunterlagen

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42968200 Sanitary dispensing machines

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Flughafenstraße 1-3

Baile: Hamburg

Cód poist: 22335

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Zusätzlicher Erfüllungsort: Flughafen Stuttgart GmbH, Flughafenstraße 32, 70629 Stuttgart

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 11/02/2032

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Zusätzlich besteht dreimal die Option der Verlängerung des Rahmenvertrages, um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 11 300 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Höchstwert der Rahmenvereinbarung ohne MwSt. (in Euro) für den Auftraggeber Flughafen Stuttgart GmbH: 5.840.000,00

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zu realisierten oder in der Realisierung weit fortgeschrittenen Referenzprojekten des Bewerbers aus den vor der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung vergangenen 36 Monaten, bei denen in Art und Umfang mit der vorliegend ausgeschrieben Leistung (vgl. Vergabeunterlagen) vergleichbare Leistungen durchgeführt wurden. Es sind 3 Referenzen einzureichen. Mindeststandard für mindestens eine Referenz: - Die Referenz ist ein Flughafen, ein Bahnhof, ein Messe- und Kongress-Center, ein Einkaufszentrum oder hiermit vergleichbar - Die Referenz hat eine Aufmaß-Fläche von mindestens 50.000 m² Dazu einzureichen sind: - Bezeichnung des Referenzprojekts - Name und Adresse des Auftraggebers - Die Benennung eines Ansprechpartners beim Auftraggeber mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse bleibt zur Überprüfung der Referenz vorbehalten - Standort der Referenz - Kurzbeschreibung der Art der erbrachten Leistungen, insbesondere mit Benennung der besonderen Umstände, die zur Bewertung der Referenz herangezogen werden erforderlich. Hauptleistung: - Leistungserbringung unter laufendem Betrieb - Leistungserbringung unter Publikumsverkehr - Leistungserbringung unter Beschränkungen des Zutritts (bspw. im Sicherheitsbereich) - Kurzbeschreibung des Umfangs der erbrachten Leistungen mit Angaben zur betreuten Anzahl der Sanitärräume innerhalb der Referenz in den folgenden Spannen erforderlich: 0 - 50 51 - 100 101 - 150 151 - 200 201 - unendlich - Kurzbeschreibung des Umfangs der erbrachten Leistungen mit Angaben zur jährlichen Auftragssumme (€/ohne Umsatzsteuer) innerhalb der Referenz in den folgenden Spannen erforderlich: 0 € - 150.000 € > 150.000 € - 300.000 € > 300.000 € - 450.000 € > 450.000 € - 750.000 € > 750.000 € - Zeitraum der Leistungserbringung - Angaben zur Eigenleistung bzw. Kooperation in % von der angegebenen jährlichen Auftragssumme mit Angaben zu: Vollständige Eigenleistung mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Unternehmen Benennung der Eigenleistungen des Bewerbers bei Beteiligung Dritter (Nachunternehmer/Kooperation) Angabe des Eigenleistungsanteils in Prozent der Referenz in den folgenden Spannen erforderlich: 0% - <20% größer gleich 20% - <40% größer gleich 40%

- <60% größer gleich 60% - <80% größer gleich 80% - <90% größer gleich 90% - 100% -
Sonstige Angaben. Insbesondere mit Angabe zu jahresdurchschnittlich eingesetzten
Mitarbeitendenzahlen zur Erbringung der Referenz. Aufgeteilt in Vollzeit und Teilzeit.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara
céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Benennung der Anzahl der in den letzten drei
abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) jahresdurchschnittlich beim Bewerber
beschäftigten Arbeitskräfte (für jedes Geschäftsjahr getrennt), gegliedert nach Berufsgruppen
sowie nach Anzahl, welche im Geschäftsbereich tätig sind, in den die Erbringung der
ausgeschriebenen Leistung fällt.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz des Bewerbers (€
/ohne Umsatzsteuer), aufgeteilt für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023,
2024, 2025).

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zum Umsatz des Bewerbers (€/ohne
Umsatzsteuer), der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschriebenen
Leistungen (Spendersysteme und Verbrauchsmaterialien) vergleichbar sind, aufgeteilt für die
letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025). Mindeststandard: Der
angegebene Umsatz für vergleichbare Leistungen (netto) darf im Durchschnitt der letzten drei
abgeschlossenen Geschäftsjahre nicht unter 1.000.000,00 EUR liegen. Der Auftraggeber wird
die angegebenen Umsätze addieren und durch die Anzahl der vorgegebenen Jahre (hier 3)
teilen. Der Quotient darf nicht unter 1.000.000,00 EUR liegen. Liegt der jeweilige Umsatz in
einem Jahr unter der Grenze, kann dies durch höhere Umsätze in einem anderen Jahr
kompensiert werden. Für die Einhaltung der vorgenannten Mindestbedingungen werden bei
allen Kooperationsformen (Bewerbergemeinschaften oder Eignungsleihe) die Angaben der
benannten Unternehmen addiert.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Darstellung der Geschäftsbereiche des Unternehmens
des Bewerbers, insbesondere für die Zuständigkeiten, in die die hier ausgeschriebenen
Leistungen fallen, z. B. durch Vorlage eines Organigramms (Gliederungsplans) des
Unternehmens. Hinweis: Ein projektbezogenes Organigramm wird vorliegend nicht gefordert,
sondern eine Darstellung der Geschäftsbereiche des Unternehmens des Bewerbers.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Benennung der Handelsregisternummer und Benennung
der Gerichts- /Verwaltungsbehörde oder eine gleichwertige eindeutige
Unternehmensbezeichnung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des
Herkunftslandes des Bewerbers

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt
rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Teststellung

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auftragsbezogenes Ablaufkonzept

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auftragsbezogenes Konzept für die Einhaltung der Lieferung von Verbrauchsmaterialien

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Preisbewertung

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://fham-vp-prod.ai-hosting.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d94de7b19-430e8ebe384a3e40

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 03/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://fham-vp-prod.ai-hosting.de/NetServer/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es bleibt bei der gesetzlichen Ausgangslage.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Nach §128 Abs. 1 GWB

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Künftige Bietergemeinschaften müssen den Teilnahmeantrag als Bewerbergemeinschaft einreichen. Zum Nachweis des Vorliegens einer Bewerbergemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bewerbergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden, in welchem die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bewerbergemeinschaft, welches die Bewerbergemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vorbeschriebene Bewerbergemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterzeichnet sein.

Socrú airgeadais: sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt go pointe agus maille le hathoscailt na hiomaíochta go pointe

An t-uaslíon rannpháirtithe: 3

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Finanzbehörde, Interner Service und Steuerung, Vergabekammer (Abt. 14)

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Auf die Rügeobliegenheiten nach § 160 Abs. 3 GWB wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 S 1 Nr. 4 GWB insbesondere unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Flughafen Hamburg GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Flughafen Hamburg GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Flughafen Hamburg GmbH

Uimhir chlárúcháin: USt. ID-Nr.: DE 118509813

Seoladh poist: Flughafenstraße 1-3

Baile: Hamburg

Cód poist: 22335

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Flughafen Hamburg GmbH - Zentraleinkauf
R-phost: zentraleinkauf@ham.airport.de
Teil.: +49 40 5075 0
Seoladh idirlín: <https://www.hamburg-airport.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Ceannaire grúpa

Comhlacht lárnach ceannaigh a fhaigheann soláthairtí agus/nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Finanzbehörde, Interner Service und Steuerung, Vergabekammer (Abt. 14)

Uimhir chlárúcháin: t:040428231690

Seoladh poist: Gänsemarkt 36

Baile: Hamburg

Cód poist: 20354

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de

Teil.: +49 40428231690

Facs: +49 40427923080

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-8001

Ainm oifigiúil: Flughafen Stuttgart GmbH

Uimhir chlárúcháin: Amtsgericht Stuttgart HRB Nr. 969

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70629

Foroinn tíre (NUTS): Esslingen (DE113)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zentraleinkauf@ham.airport.de

Teil.: +49 40 5075 0

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-8002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b21a13f1-973b-45a3-8cdd-21286d38d0bc - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 11/05/2026 09:00:51 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 324275-2026

Uimhir eagráin IO S: 91/2026

Dáta foilsithe: 12/05/2026